

## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΚΑΙ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ  
ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΕΥΤΙΚΗ ΣΥΝΕΛΕΥΣΗ EURONEST

ΕΣΩΤΕΡΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST — εγκρίθηκε στις 3 Μαΐου 2011 στις Βρυξέλλες και τροποποιήθηκε στις 3 Απριλίου 2012 στο Μπακού και στις 29 Μαΐου 2013 στις Βρυξέλλες

(2013/C 221/01)

Άρθρο 1

Φύση και στόχοι

1. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση ΕΕ-Ανατολικών Γειτονικών Χωρών (EURONEST) είναι το κοινοβουλευτικό θεσμικό όργανο της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης, για το οποίο δύναται να εφαρμοστεί καταρχήν το άρθρο 49 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση, και το οποίο ερείδεται σε αμοιβαία συμφέροντα και δεσμεύσεις, καθώς και στις αρχές της διαφοροποίησης, της συνιδιοκτησίας και της συνυπευθυνότητας.

2. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST είναι το κοινοβουλευτικό φόρουμ το οποίο προωθεί τις αναγκαίες προϋποθέσεις για την επιτάχυνση της πολιτικής σύνδεσης και της περαιτέρω οικονομικής ολοκλήρωσης μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης. Συνεισφέρει στην ενίσχυση, την ανάπτυξη και την προβολή της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, ως το αρμόδιο θεσμικό όργανο για την κοινοβουλευτική διαβούλευση, τον έλεγχο και την παρακολούθηση της εταιρικής σχέσης.

3. Η συμμετοχή στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST είναι εθελοντική, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται τα κριτήρια συμμετοχής που ορίζονται στην καταστατική πράξη, και η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST διατηρεί πνεύμα ολοκλήρωσης και διαφάνειας.

4. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST συμβάλλει στην υποστήριξη, την προώθηση και την εδραίωση της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης στην πράξη καλύπτοντας τα τέσσερα θεματικά πεδία της, ήτοι:

- α) ζητήματα που σχετίζονται με θεμελιώδεις αξίες, όπως η δημοκρατία, το κράτος δικαίου, ο σεβασμός των ανθρωπίνων δικαιωμάτων και των θεμελιωδών ελευθεριών, καθώς και ζητήματα που σχετίζονται με την οικονομία της αγοράς, τη βιώσιμη ανάπτυξη και τη χρηστή διακυβέρνηση·
- β) περαιτέρω οικονομική ολοκλήρωση μεταξύ της ΕΕ και των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης, υποστηρίζοντας τις

κοινωνικοοικονομικές μεταρρυθμίσεις των εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης, καθώς και ελευθέρωση του εμπορίου και των επενδύσεων, οδηγώντας σε σύγκλιση με τους νόμους και τα πρότυπα της ΕΕ με στόχο τη δημιουργία ενός δικτύου εκτεταμένων και ολοκληρωμένων ζωνών ελευθέρων συναλλαγών·

γ) μηχανισμοί αμοιβαίας στήριξης και ασφάλειας στον τομέα της ενέργειας και εναρμόνιση των πολιτικών και της νομοθεσίας των ανατολικών εταίρων στον τομέα της ενέργειας·

δ) προαγωγή των διαπροσωπικών επαφών και διευκόλυνση της επικοινωνίας μεταξύ των πολιτών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης, ιδίως των νέων ανθρώπων· προαγωγή της πολιτισμικής συνεργασίας και του διαπολιτισμικού διαλόγου, καθώς και στήριξη της εκπαίδευσης, της έρευνας και της ανάπτυξης της κοινωνίας της πληροφορίας και των μέσων επικοινωνίας.

Άρθρο 2

Σύνθεση

1. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST είναι μεικτή και αποτελείται από:

(α) 60 βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου·

(β) 10 μέλη από καθένα από τα συμμετέχοντα κοινοβούλια των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης.

2. Τα μέλη της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST που απαρτίζουν τις αντιπροσωπείες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και των εθνικών κοινοβουλίων των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης πρέπει να διορίζονται σύμφωνα με τις διαδικασίες που έχουν θεσπίσει, αντιστοίχως, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και καθένα από τα εθνικά κοινοβούλια των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης, έτσι ώστε να διατηρείται όσο το δυνατόν αναλογικότερα η κατανομή των διαφόρων πολιτικών ομάδων και αντιπροσωπειών που εκπροσωπούνται. Σύμφωνα με τις ίδιες διαδικασίες, κάθε συμμετέχον κοινοβούλιο μπορεί να αποφασίσει να διορίσει αναπληρωματικά μέλη στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST.

3. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST οργανώνεται βάσει κοινοβουλευτικών αντιπροσωπειών οι οποίες ορίζονται από τις δύο πλευρές της. Τα μέλη μπορούν επίσης να οργανώνονται εντός της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST στο πλαίσιο των πολιτικών οικογενειών στις οποίες ανήκουν.

4. Τα συμμετέχοντα κοινοβούλια οφείλουν να προάγουν την ισορροπία των φύλων κατά τους διορισμούς των μελών της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST και των οργάνων της.

5. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST διασφαλίζει ότι η σύνθεση όλων των οργάνων της είναι ισορροπημένη ως προς την κατανομή των μελών ανά πολιτική οικογένεια και εθνικότητα.

6. Τυχόν κενές έδρες παραμένουν σε κάθε περίπτωση στη διάθεση του κοινοβουλίου στο οποίο έχουν κατανεμηθεί.

### Άρθρο 3

#### Αρμοδιότητες

Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST είναι το βήμα κοινοβουλευτικού διαλόγου, διαβούλευσης, εποπτείας και παρακολούθησης όλων των ζητημάτων που αφορούν την Ανατολική Εταιρική Σχέση. Για τους σκοπούς αυτούς, η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST εγκρίνει, μεταξύ άλλων, ψηφίσματα, συστάσεις και γνωμοδοτήσεις προς τη σύνοδο κορυφής της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, τα θεσμικά όργανα και τις υπουργικές διασκέψεις που ασχολούνται με την ανάπτυξη της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, καθώς και την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα θεσμικά όργανα των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης. Η Συνέλευση είναι επίσης υπεύθυνη για τη σύνταξη εκθέσεων και προτάσεων για την έγκριση συγκεκριμένων μέτρων σχετικά με τους διάφορους τομείς δραστηριότητας της εταιρικής σχέσης, κατόπιν αιτήματος της συνόδου κορυφής ή των υπουργικών διασκέψεων.

### Άρθρο 4

#### Προεδρία και Προεδρείο

1. Οι δύο πλευρές της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST εκλέγουν μεταξύ των μελών τους Προεδρείο το οποίο αποτελείται από δύο ισότιμους συμπεδρούς (έναν από καθεμία από τις δύο πλευρές της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST) και από έναν αριθμό αντιπροέδρων (έναν από καθεμία από τις συμμετέχουσες χώρες εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης, εκτός της χώρας από την οποία προέρχεται ο αντίστοιχος συμπεδρός, και ίσο αριθμό από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο). Οι εκλογικές διαδικασίες και οι θητείες αποφασίζονται από την κάθε πλευρά χωριστά.

2. Οποιοδήποτε μέλος του Προεδρείου που δεν δύναται να παραστεί στην επόμενη συνεδρίαση του Προεδρείου μπορεί να αντικατασταθεί από ένα μέλος της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST το οποίο ανήκει στην ίδια πολιτική ομάδα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή στην ίδια αντιπροσωπεία χώρας εταίρου της Ανατολικής Ευρώπης. Οι συμπεδρόδοι πρέπει να ενημερώνονται γραπτώς, πριν από τη συνεδρίαση, για την αντικατάσταση. Σε περίπτωση αντικατάστασης του/της συμπεδρόδου, ο/η αναπληρωματικός/η θα αναλάβει τα καθήκοντά του/της ως μέλος του Προεδρείου, αλλά όχι εκείνα του/της συμπεδρόδου.

3. Το Προεδρείο είναι υπεύθυνο για τον συντονισμό των εργασιών της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST, την παρακολούθηση των δραστηριοτήτων, των ψηφισμάτων και των συστάσεων

της και την εδραίωση σχέσεων με τη σύνοδο κορυφής της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, τις υπουργικές διασκέψεις και τις ομάδες αξιωματούχων υψηλού επιπέδου και πρέσβων, καθώς και εκπροσώπους της κοινωνίας των πολιτών και άλλων οργάνων. Το Προεδρείο εκπροσωπεί τη Συνέλευση στις σχέσεις με άλλα θεσμικά όργανα.

4. Το Προεδρείο συνέρχεται, με πρωτοβουλία των συμπεδρόδων, τουλάχιστον δύο φορές ετησίως, μία από τις συνεδριάσεις αυτές συμπίπτει με τη σύνοδο της Ολομέλειας της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST. Απαρτία στο Προεδρείο επιτυγχάνεται όταν είναι παρόν τουλάχιστον το ήμισυ των μελών της πλευράς των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης και το ήμισυ των μελών της πλευράς του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

5. Το Προεδρείο υποβάλλει προς έγκριση στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST το σχέδιο ημερήσιας διάταξης και θεσπίζει τις διαδικασίες λειτουργίας της Συνέλευσης.

6. Το Προεδρείο είναι το αρμόδιο όργανο για ζητήματα που σχετίζονται με τη σύνθεση και τις αρμοδιότητες των επιτροπών και των ομάδων εργασίας. Το Προεδρείο είναι επίσης αρμόδιο να αναθέτει στις επιτροπές την εκπόνηση εκθέσεων, προτάσεων ψηφισμάτων και συστάσεων. Μπορεί επίσης να παραπέμπει διάφορα θέματα προς εξέταση στις επιτροπές, οι οποίες μπορούν να συντάξουν εκθέσεις επί συγκεκριμένου θέματος.

7. Οι αποφάσεις του Προεδρείου εγκρίνονται με πλειοψηφία δύο τρίτων των παρόντων μελών. Εάν οποιοδήποτε μέλος ή αναπληρωματικό μέλος του Προεδρείου που εκπροσωπεί αντιπροσωπεία χώρας εταίρου της Ανατολικής Ευρώπης δηλώσει εκ μέρους της αντιπροσωπείας του ότι το περιεχόμενο της απόφασης προς έγκριση από το Προεδρείο θα έχει επίπτωση σε ζωτικό συμφέρον της χώρας του και παράσχει γραπτό υπόμνημα, προς υποστήριξη του ισχυρισμού του, που περιγράφει την πιθανή βλάβη, τότε απαιτείται συναινέση μεταξύ των μελών του Προεδρείου για την έγκριση. Η επιλογή αυτή δύναται να εφαρμοστεί μόνο σε εξαιρετικές περιπτώσεις, όταν η επιβίωση, η ασφάλεια και η ζωτικότητα του έθνους επηρεάζονται συγκεκριμένα από την προτεινόμενη απόφαση, και πρέπει να αφορά μόνο το συγκεκριμένο μέρος μιας απόφασης που θα έχει επίπτωση στα ζωτικά συμφέροντα της εν λόγω χώρας εταίρου της Ανατολικής Ευρώπης. Η επιλογή αυτή δεν μπορεί να χρησιμοποιηθεί για να προκαλέσει τη μη έγκριση του συνόλου της απόφασης εκ μέρους του Προεδρείου ή για αποφάσεις τεχνικής ή διαδικαστικής φύσεως.

### Άρθρο 5

#### Σχέσεις με τη σύνοδο κορυφής της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, το Συμβούλιο των Υπουργών, την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τις υπουργικές διασκέψεις

1. Το Προεδρείο συσφίγγει τις σχέσεις σε όλους τους τομείς με τα θεσμικά και λοιπά όργανα, καθώς και με τους οργανισμούς της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης. Ανάλογα με την περίπτωση, οι ειδικές ρυθμίσεις της εν λόγω συνεργασίας ορίζονται στα αντίστοιχα μνημόνια και πρωτόκολλα συμφωνίας.

2. Οι εκπρόσωποι της συνόδου κορυφής της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, του Συμβουλίου των Υπουργών, της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και των υπουργικών διασκέψεων που ασχολούνται με την ανάπτυξη και την εδραίωση της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης καλούνται από το Προεδρείο να συμμετέχουν στις συνόδους και τις συνεδριάσεις της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST και των οργάνων της.

### Άρθρο 6

#### Παρατηρητές

1. Μετά από πρόταση του Προεδρείου, η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST μπορεί να επιτρέπει σε εκπροσώπους των κοινοβουλίων της τρίκας της ΕΕ να παρίστανται στις συνεδριάσεις της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST ως παρατηρητές.

2. Το Προεδρείο μπορεί επίσης να προσκαλεί εκπροσώπους άλλων θεσμικών οργάνων και οργανισμών, καθώς και άλλα πρόσωπα, να παρίστανται στις συνόδους και τις συνεδριάσεις της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST, των επιτροπών και των ομάδων εργασίας της.

### Άρθρο 7

#### Σύνοδοι της Ολομέλειας της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST

1. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST συγκαλείται από τους συμπρόεδρους της και συνεδριάζει, καταρχήν, μία φορά ετησίως, εναλλάξ σε μια χώρα εταίρο της Ανατολικής Ευρώπης και στις εγκαταστάσεις του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σε έναν από τους τόπους εργασίας του, μετά από πρόσκληση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή του κοινοβουλίου της χώρας εταίρου της Ανατολικής Ευρώπης που φιλοξενεί τη σύνοδο.

2. Κατόπιν αιτήματος του Προεδρείου, οι συμπρόεδροι μπορούν να συγκαλέσουν έκτακτη σύνοδο της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST.

3. Η έναρξη της πρώτης συνεδρίασης κάθε συνόδου της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST κηρύσσεται από τον Πρόεδρο του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή από τον πρόεδρο του κοινοβουλίου της χώρας εταίρου της Ανατολικής Ευρώπης που φιλοξενεί τη σύνοδο.

### Άρθρο 8

#### Προεδρία των συνόδων

1. Οι συμπρόεδροι αποφασίζουν από κοινού ποιος από τους δύο θα προεδρεύει κάθε συνόδου της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST. Ο πρόεδρος μπορεί να επιλέξει να αντικατασταθεί στην προεδρία της συνόδου από άλλον συμπρόεδρο ή από έναν αντιπρόεδρο.

2. Ο πρόεδρος κηρύσσει την έναρξη, τη διακοπή και τη λήξη των συνόδων. Διασφαλίζει την τήρηση του Κανονισμού, τηρεί την τάξη, δίνει τον λόγο στους ομιλητές, περιορίζει τον χρόνο αγόρευσης, θέτει τα ζητήματα σε ψηφοφορία και ανακοινώνει τα αποτελέσματα των ψηφοφοριών.

3. Ο πρόεδρος αποφασίζει επί ζητημάτων που ανακύπτουν κατά τη διάρκεια των συνόδων, περιλαμβανομένων όσων δεν ρυθμίζονται από τον παρόντα Κανονισμό. Εάν κριθεί αναγκαίο, συμβουλευεται το Προεδρείο.

4. Ο πρόεδρος δεν μπορεί να λάβει τον λόγο σε συζήτηση παρά μόνο για να παρουσιάσει το θέμα ή για να επαναφέρει τους ομιλητές στην τάξη. Εάν επιθυμεί να συμμετάσχει σε συζήτηση, κατέρχεται από την έδρα, την οποία παραχωρεί σε άλλον συμπρόεδρο ή σε έναν από τους αντιπρόεδρους.

### Άρθρο 9

#### Ημερήσια διάταξη

1. Οι συμπρόεδροι υποβάλλουν προς έγκριση στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST το σχέδιο ημερήσιας διάταξης της συνόδου της Ολομέλειας, το οποίο καταρτίζεται από το Προεδρείο.

2. Το σχέδιο ημερήσιας διάταξης κάθε συνόδου της Ολομέλειας περιλαμβάνει δύο κατηγορίες θεμάτων:

(α) εκθέσεις που υποβάλλονται από τις μόνιμες επιτροπές· οι εκθέσεις αυτές περιορίζονται, καταρχήν, σε μία ανά επιτροπή σε κάθε σύνοδο. Προτάσεις ψηφισμάτων, που μπορούν επίσης να περιέχονται σε μια έκθεση, υποβάλλονται τέσσερις εβδομάδες πριν την έναρξη της συνόδου. Η μέγιστη έκταση των προτάσεων ψηφίσματος ορίζεται στο παράρτημα II του παρόντος Κανονισμού· Το Προεδρείο μπορεί να αποφασίζει, κατόπιν αιτήματος των συμπροέδρων των επιτροπών, τον αριθμό των εκθέσεων που θα ψηφίζονται ανά σύνοδο, με βάση την πρόοδο των εργασιών για την προπαρασκευή τους.

(β) επείγοντα θέματα που προτείνονται από μόνιμη επιτροπή ή που υποβάλλονται από το ίδιο το Προεδρείο· επείγοντα θέματα περιλαμβάνονται μόνο κατ' εξαίρεση και δεν μπορεί να υπερβαίνουν τα τρία τον αριθμό ανά σύνοδο

3. Πρόταση ψηφίσματος επί επείγοντος θέματος υποβάλλεται από τουλάχιστον 10 μέλη της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST, από τουλάχιστον δύο αντιπροσωπείες ή μία πολιτική ομάδα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου. Οι προτάσεις ψηφισμάτων επί επείγοντων θεμάτων πρέπει να περιορίζονται στα θέματα που περιλαμβάνονται στο σημείο «Επείγοντα θέματα» της ημερήσιας διάταξης της συνόδου και δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις 1 000 λέξεις. Οι προτάσεις ψηφισμάτων επί επείγοντων θεμάτων πρέπει να κατατίθενται 48 ώρες πριν από την έναρξη της συνόδου ενώπιον της οποίας πρόκειται να τεθούν, προς συζήτηση και ψηφοφορία.

4. Οι προτάσεις ψηφισμάτων επί επείγοντων θεμάτων υποβάλλονται στο Προεδρείο, το οποίο εξακριβώνει ότι κάθε πρόταση πληροί τα κριτήρια που ορίζονται στην παράγραφο 3, ότι είναι εγγεγραμμένη στην ημερήσια διάταξη και ότι είναι διαθέσιμη στις γλώσσες εργασίας της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST. Οι προτάσεις του Προεδρείου υποβάλλονται προς έγκριση στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST.

### Άρθρο 10

#### Απαρτία

1. Απαρτία στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST επιτυγχάνεται όταν είναι παρόν τουλάχιστον το ένα τρίτο των μελών της πλευράς των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης και το ένα τρίτο των μελών της πλευράς του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

2. Κάθε ψηφοφορία είναι έγκυρη, ανεξαρτήτως του αριθμού των ψηφισάντων, εκτός εάν ο πρόεδρος, κατόπιν αιτήματος που έχει υποβληθεί πριν από την έναρξη της ψηφοφορίας από τουλάχιστον δεκαπέντε παρόντα μέλη, διαπιστώσει την έλλειψη απαρτίας την ώρα της ψηφοφορίας. Εάν η ψηφοφορία δείξει έλλειψη απαρτίας, η ψηφοφορία εγγράφεται στην ημερήσια διάταξη της επόμενης συνόδου.

### Άρθρο 11

#### Διάταξη των θέσεων

1. Οι θέσεις των μελών ορίζονται ακολουθώντας αλφαβητική σειρά, με βάση το όνομά τους, ανεξαρτήτως εθνικότητας. Τα μέλη του Προεδρείου λαμβάνουν θέσεις στην πρώτη σειρά των εδρών.

2. Οι εκπρόσωποι της συνόδου κορυφής της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, του Συμβουλίου των Υπουργών, της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, των υπουργικών διασκέψεων, καθώς και οι παρατηρητές λαμβάνουν θέσεις χωριστά από τα μέλη.

### Άρθρο 12

#### Επίσημες γλώσσες και γλώσσες εργασίας

1. Επίσημες γλώσσες της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURO-NEST είναι οι επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, καθώς και των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης. Γλώσσες εργασίας είναι η αγγλική, η γερμανική, η γαλλική και η ρωσική. Σε κάθε χώρο εργασίας, τυχόν γλωσσική υποστήριξη η οποία ζητείται προκειμένου να διασφαλιστεί η δυνατότητα πλήρους συμμετοχής όλων των μελών της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST στις εργασίες της μπορεί να παρέχεται από τις οικείες υπηρεσίες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, εφόσον συμφωνεί το κοινοβούλιο της χώρας που διοργανώνει τη συνεδρίαση.

2. Το κοινοβούλιο που διοργανώνει τη συνεδρίαση καθιστά διαθέσιμα στα μέλη της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST τα έγγραφα εργασίας στις γλώσσες εργασίας της Συνέλευσης και, όπου αυτό είναι δυνατό, σε όλες τις επίσημες γλώσσες.

3. Καταρχήν, και στο μέτρο του δυνατού, όλοι οι βουλευτές επιτρέπεται να μιλούν σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST κατά τη διάρκεια των συζητήσεων. Παρέχεται διερμηνεία για τις παρεμβάσεις στις γλώσσες εργασίας της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST και, μόνον εάν αυτό είναι δυνατό σύμφωνα με τον κώδικα συμπεριφοράς του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την πολυγλωσσία, στις αντίστοιχες επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης όταν οι συνεδριάσεις της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST διεξάγονται σε έναν από τους τόπους εργασίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

4. Οι συνεδριάσεις των επιτροπών και, κατά περίπτωση, των ομάδων εργασίας, καθώς και οι ακροάσεις, πραγματοποιούνται στις γλώσσες εργασίας, με την επιφύλαξη των δυνατοτήτων που προβλέπονται στον παρόντα Κανονισμό.

5. Τα κείμενα που εγκρίνονται από την Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST δημοσιεύονται σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και από τα κοινοβούλια των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης στις επίσημες γλώσσες τους στη μορφή που καθένα από αυτά κρίνει πρόσφορη.

### Άρθρο 13

#### Δημόσιος χαρακτήρας των συζητήσεων

Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST συνεδριάζει δημόσια εκτός εάν αποφασίσει διαφορετικά.

### Άρθρο 14

#### Δικαιώμα λόγου

1. Τα μέλη της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST λαμβάνουν τον λόγο όταν τους τον δίνει ο πρόεδρος.

2. Οι εκπρόσωποι της συνόδου κορυφής της Ανατολικής Ευρωπαϊκής Σχέσης, του Συμβουλίου των Υπουργών, της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, των υπουργικών διασκέψεων και των παρατηρητών λαμβάνουν τον λόγο εφόσον τους παράσχει σχετική εξουσιοδότηση το Προεδρείο.

3. Αν ο ομιλητής παρεκκλίνει από το θέμα, ο πρόεδρος τον ανακαλεί στην τάξη. Εάν ο ομιλητής επιμεινεί, ο πρόεδρος μπορεί να του αφαιρέσει τον λόγο για όσο χρόνο κρίνει σκόπιμο.

### Άρθρο 15

#### Παρατηρήσεις επί της εφαρμογής του Κανονισμού

1. Κάθε μέλος μπορεί να διατυπώσει παρατήρηση επί της εφαρμογής του Κανονισμού ή αίτηση επί της διαδικασίας και λαμβάνει στην περίπτωση αυτήν τον λόγο κατά προτεραιότητα για χρονικό διάστημα που δεν μπορεί να υπερβαίνει τα δύο λεπτά.

2. Ο πρόεδρος μπορεί, κατόπιν αιτήματος, να δώσει τον λόγο το πολύ για δύο λεπτά σε ομιλητή που επιθυμεί να αντικρούσει την αίτηση επί της διαδικασίας.

3. Κανένας άλλος ομιλητής δεν λαμβάνει τον λόγο.

4. Ο πρόεδρος ανακοινώνει την απόφασή του σχετικά με την παρατήρηση επί της εφαρμογής του Κανονισμού ή την αίτηση επί της διαδικασίας. Εάν κρίνεται αναγκαίο, συμβουλευεται το Προεδρείο.

### Άρθρο 16

#### Δικαιώματα ψήφου και διαδικασίες ψηφοφορίας

1. Κάθε μέλος με δικαίωμα ψήφου έχει μία, προσωπική και μη μεταβιβάσιμη ψήφο.

2. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST ψηφίζει ηλεκτρονικά. Εάν η ηλεκτρονική ψηφοφορία δεν είναι δυνατή, η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST ψηφίζει με ανάταση του χεριού. Εάν το αποτέλεσμα της ψηφοφορίας με ανάταση του χεριού είναι αμφίβολο, η Συνέλευση καλείται να ψηφίσει εκ νέου με τη χρήση χρωματιστών δελτίων.

3. Η καταμέτρηση των ψήφων γίνεται από την επιτροπή καταμέτρησης, η οποία απαρτίζεται από δύο ίσα μέρη αντιπροσώπων των γραμματειών των δύο πλευρών της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST. Η επιτροπή καταμέτρησης διορίζεται από το Προεδρείο πριν από την έναρξη κάθε συνόδου και υποβάλλει το αποτέλεσμα της καταμέτρησης των ψήφων απευθείας στους συμπροέδρους.

4. Εάν τουλάχιστον δεκαπέντε μέλη της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST υποβάλουν εγγράφως σχετικό αίτημα μέχρι τις 6 το απόγευμα της προηγούμενης ημέρας της ψηφοφορίας, η Συνέλευση μπορεί να αποφασίσει τη διεξαγωγή μυστικής ψηφοφορίας.

5. Οι αποφάσεις της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST εγκρίνονται με απλή πλειοψηφία των μελών που συμμετείχαν στην ψηφοφορία. Εάν πριν από την έναρξη της ψηφοφορίας υποβληθεί αίτημα για ψηφοφορία κατά χωριστά τμήματα από τουλάχιστον το ένα δέκατο των μελών, προερχόμενο από τουλάχιστον δύο αντιπροσώπους των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης στην EURONEST Κοινοβουλευτική Συνέλευση, διεξάγεται ψηφοφορία στην οποία οι εκπρόσωποι της πλευράς των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης και οι εκπρόσωποι της πλευράς του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ψηφίζουν χωριστά, αλλά ταυτόχρονα. Το υπό ψηψιψη κείμενο θεωρείται εγκριθέν μόνον εάν συγκεντρώνει πλειοψηφία δύο τρίτων των ψηφισάντων, τόσο από τους εκπροσώπους της πλευράς της Ανατολικής Ευρώπης όσο και από τους εκπροσώπους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

### Άρθρο 17

#### Ψηφίσματα και συστάσεις της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST

1. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST μπορεί να εγκρίνει ψηφίσματα και να υποβάλλει συστάσεις προς τη σύνοδο κορυφής της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης και τα θεσμικά και λοιπά όργανα, τις ομάδες και τις υπουργικές διασκέψεις που ασχολούνται με την ενίσχυση της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, ή προς την Ευρωπαϊκή Ένωση και τα θεσμικά όργανα των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης, σχετικά με ζητήματα που συνδέονται με τους διάφορους τομείς που καλύπτει αυτή η εταιρική σχέση.

2. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST ψηφίζει επί των προτάσεων ψηφίσματος που περιλαμβάνονται στις εκδόσεις που υποβάλλουν οι μόνιμες επιτροπές.

3. Όταν κρίνεται αναγκαίο, η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST ψηφίζει επίσης επί προτάσεων ψηφίσματος που αναφέρονται σε επείγοντα θέματα.

4. Ο πρόεδρος καλεί, εφόσον κρίνεται απαραίτητο, τους συντάκτες προτάσεων ψηφισμάτων που αναφέρονται σε παρόμοια επείγοντα θέματα να συντάξουν κοινή πρόταση ψηφίσματος. Μετά το τέλος της συζήτησης, η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST ψηφίζει επί καθεμίας εκ των εν λόγω προτάσεων και των αντίστοιχων τροπολογιών. Μετά την κατάθεση μιας κοινής πρότασης ψηφίσματος, όλες οι άλλες προτάσεις που έχουν κατατεθεί για το ίδιο θέμα από τους ίδιους συντάκτες καταπίπτουν. Παρόμοια, μετά την έγκριση μιας κοινής πρότασης ψηφίσματος, όλα τα άλλα κείμενα σε αυτό το θέμα καταπίπτουν. Σε περίπτωση που δεν εγκριθεί κανένα κοινό ψήφισμα, υποβάλλονται σε ψηφοφορία οι λοιπές προτάσεις ψηφίσματος σύμφωνα με τη σειρά με την οποία κατατέθηκαν.

### Άρθρο 18

#### Μηνύματα προς τις συνόδους κορυφής της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης

Το Προεδρείο της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST υποβάλλει μήνυμα προς τη σύνοδο κορυφής ή, όπου κρίνεται σκόπιμο, προς την υπουργική διάσκεψη της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, το οποίο έχει καταρτιστεί βάσει των ψηφισμάτων και των συστάσεων που έχουν εγκριθεί από την Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST. Το μήνυμα διαβιβάζεται στα αρμόδια θεσμικά όργανα από τον ίδιο από τους συμπροέδρους.

### Άρθρο 19

#### Δηλώσεις

Το Προεδρείο μπορεί να εκδίδει με τον χαρακτήρα του επείγοντος δηλώσεις για οποιοδήποτε θέμα που άπτεται της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης καθώς και με αφορμή περιπτώσεις φυσικών καταστάσεων έκτακτης ανάγκης, εμφάνισης κρίσεων ή βίαιων συγκρούσεων, στις οποίες κρίνεται ενδεδειγμένη ή απαραίτητη η διατύπωση θεσμικής έκκλησης για ηρεμία και/ή για πολιτική διαπραγμάτευση μεταξύ των εμπλεκόμενων, ή για αλληλεγγύη προς τα άτομα και τις χώρες που δοκιμάζονται. Οι δηλώσεις αυτού του είδους πρέπει να βασίζονται σε τυχόν υφιστάμενα ψηφίσματα και συστάσεις που έχει εγκρίνει η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST, και πρέπει να διαβιβάζονται προς ενημέρωση το ταχύτερο δυνατόν σε όλα τα μέλη της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST. Οι δηλώσεις δημοσιοποιούνται από τους συμπροέδρους.

### Άρθρο 20

#### Τροπολογίες

1. Τροπολογίες επί κειμένων που συζητούνται στη διάρκεια της συνόδου μπορούν να υποβάλλονται από τουλάχιστον 5 μέλη της

Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST ή από μία πολιτική ομάδα όπως αναφέρεται στο άρθρο 2, παράγραφος 3. Οι τροπολογίες σχετίζονται με το κείμενο στο οποίο επιφέρουν τροποποίηση και υποβάλλονται εγγράφως. Το Προεδρείο μπορεί να κρίνει ότι μια τροπολογία είναι μη παραδεκτή, βάσει αυτών των κριτηρίων.

2. Η προθεσμία για την κατάθεση τροπολογιών ανακοινώνεται κατά την έναρξη της συνόδου.

3. Κατά την ψηφοφορία, οι τροπολογίες έχουν προτεραιότητα έναντι του κειμένου με το οποίο σχετίζονται.

4. Αν δύο ή περισσότερες τροπολογίες αναφέρονται στο ίδιο τμήμα του κειμένου, εκείνη που αποκλίνει περισσότερο από το αρχικό κείμενο τίθεται πρώτη σε ψηφοφορία. Λαμβάνονται υπόψη μόνον οι προφορικές τροπολογίες που διορθώνουν πραγματικά ή γλωσσικά λάθη. Δεν λαμβάνονται υπόψη άλλες προφορικές τροπολογίες.

5. Η Συνέλευση δεν εξετάζει καμία τροπολογία (περιλαμβανομένων των προφορικών τροπολογιών) για την οποία εγείρεται ένσταση ζωτικού συμφέροντος.

### Άρθρο 21

#### Ερωτήσεις με αίτημα γραπτής απάντησης

1. Κάθε μέλος της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST μπορεί να υποβάλλει ερωτήσεις με αίτημα γραπτής απάντησης στα υπουργικά όργανα της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, στην Προεδρία της συνόδου κορυφής, στο Συμβούλιο Υπουργών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

2. Οι ερωτήσεις αυτές πρέπει να αφορούν την Ανατολική Εταιρική Σχέση και ειδικότερα τα τέσσερα θεματικά πεδία της. Οι εν λόγω ερωτήσεις υποβάλλονται εγγράφως στο Προεδρείο, το οποίο αποφασίζει επί του παραδεκτού και, εάν τις κρίνει παραδεκτές, τις διαβιβάζει στα αρμόδια όργανα, ζητώντας τους συγκεκριμένα να παράσχουν γραπτή απάντηση εντός περιόδου δύο μηνών από την ημερομηνία κατά την οποία τους διαβιβάστηκε η ερώτηση.

### Άρθρο 22

#### Ερωτήσεις με αίτημα προφορικής απάντησης

1. Σε κάθε σύνοδο, η ώρα των ερωτήσεων προς τα υπουργικά όργανα της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, την Προεδρία της συνόδου κορυφής, το Συμβούλιο των Υπουργών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή πραγματοποιείται κατά τον χρόνο που αποφασίζει το Προεδρείο ώστε να εξασφαλίζεται η εκπροσώπηση των προαναφερόμενων θεσμικών οργάνων στο υψηλότερο δυνατό επίπεδο.

2. Κάθε μέλος της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST μπορεί να υποβάλει μία ερώτηση με αίτημα προφορικής απάντησης. Οι ερωτήσεις αυτές πρέπει να αφορούν την Ανατολική Εταιρική Σχέση και ειδικότερα τα τέσσερα θεματικά πεδία της. Εάν μια ερώτηση υποβάλλεται από περισσότερους βουλευτές, ένας μόνον εξ αυτών καλείται να την υποβάλει προφορικά. Οι ερωτήσεις, οι οποίες δεν πρέπει να υπερβαίνουν τις 100 λέξεις, υποβάλλονται εγγράφως στο Προεδρείο εντός της προθεσμίας που αυτό θέτει. Το Προεδρείο κρίνει εάν είναι παραδεκτές. Ειδικότερα, το Προεδρείο κηρύσσει μη παραδεκτές τις ερωτήσεις που σχετίζονται με θέματα τα οποία ήδη περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξη της συνόδου. Οι ερωτήσεις που κρίνονται παραδεκτές διαβιβάζονται στα αρμόδια όργανα. Οι

συμπρόεδροι αποφασίζουν τη σειρά με την οποία εξετάζονται οι προφορικές ερωτήσεις και οι συντάκτες των ερωτήσεων ενημερώνονται για την απόφασή τους αυτή.

3. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST προβλέπει δύο ώρες το πολύ ανά σύνοδο για την εξέταση των ερωτήσεων με αίτημα προφορικής απάντησης. Οι ερωτήσεις που μένουν αναπάντητες λόγω έλλειψης χρόνου απαντώνται εγγράφως, εκτός εάν ο συντάκτης αποσύρει την ερώτηση. Απάντηση σε προφορική ερώτηση δίνεται μόνον εάν ο συντάκτης της είναι παρών.

4. Τα υπουργικά όργανα της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, η Προεδρία της συνόδου κορυφής, το Συμβούλιο των Υπουργών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή καλούνται να δώσουν σύντομες απαντήσεις στις ερωτήσεις. Κατόπιν αιτήματος 20 ή περισσότερων μελών της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST, μπορεί να ακολουθήσει συζήτηση μετά την απάντηση. Ο πρόεδρος καθορίζει τον χρόνο διάρκειας της συζήτησης.

#### Άρθρο 23

### Αιτήματα για έκδοση γνωμοδότησης της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST

Κατόπιν αιτήματος της συνόδου κορυφής της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, των υπουργικών διασκέψεων, της Ευρωπαϊκής Επιτροπής ή άλλων αρμόδιων θεσμικών οργάνων της ΕΕ ή της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST μπορεί, βάσει σχετικής σύστασης του Προεδρείου, να αποφασίζει την εκπόνηση γνωμοδοτήσεων και προτάσεων για την έγκριση συγκεκριμένων μέτρων που σχετίζονται με τους διάφορους τομείς δραστηριότητας της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης. Σε αυτές τις περιπτώσεις, το αίτημα υποβάλλεται στο Προεδρείο, το οποίο δύναται να θέσει το ζήτημα υπόψη της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST μαζί με σύσταση.

#### Άρθρο 24

### Πρακτικά των εργασιών

Τα σχέδια των πρακτικών των συνόδων της ολομέλειας και των συνεδριάσεων του Προεδρείου, των μόνιμων επιτροπών και των ομάδων εργασίας, μαζί με τους καταλόγους παρουσίας και τα κείμενα των εγκεκριμένων αποφάσεων, εκπονούνται και τηρούνται από τη Γραμματεία της Αντιπροσωπείας που φιλοξενεί τις συνόδους και συνεδριάσεις. Με την ολοκλήρωσή τους, οι άλλες αντιπροσωπείες λαμβάνουν αντίγραφο των σχεδίων των πρακτικών.

#### Άρθρο 25

### Μόνιμες επιτροπές

1. Προκειμένου να εξεταστούν ενδελεχέστερα συγκεκριμένες πτυχές της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης, η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST συγκροτεί τις ακόλουθες τέσσερις μόνιμες επιτροπές:

- Επιτροπή Πολιτικών Υποθέσεων, Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Δημοκρατίας·
- Επιτροπή Οικονομικής Ολοκλήρωσης, Νομοθετικής Προσέγγισης και Σύγκλισης με τις Πολιτικές της ΕΕ·
- Επιτροπή Ενεργειακής Ασφάλειας·
- Επιτροπή Κοινωνικών Υποθέσεων, Παιδείας, Πολιτισμού και Κοινωνίας των Πολιτών.

2. Σε συμφωνία με τις γενικές αρχές λειτουργίας της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST, οι μόνιμες επιτροπές αποτελούνται από μέλη της Συνέλευσης, σύμφωνα με το άρθρο 2, και λειτουργούν με αυστηρή ίση εκπροσώπηση. Οι αρμοδιότητες, τα καθήκοντα, η σύνθεση και οι διαδικασίες των μόνιμων επιτροπών ορίζονται στο παράρτημα I.

3. Οι εσωτερικοί κανονισμοί των μόνιμων επιτροπών εγκρίνονται από την Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST κατόπιν πρότασης του Προεδρείου.

#### Άρθρο 26

### Προσωρινές επιτροπές και επιτροπές παρακολούθησης

Ανά πάσα στιγμή, και μετά από πρόταση του Προεδρείου ή μελών της Συνέλευσης, που πρέπει να περιλαμβάνει τουλάχιστον ένα τρίτο της πλευράς των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης και ένα τρίτο της πλευράς του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST μπορεί να συστήνει προσωρινές επιτροπές ή επιτροπές παρακολούθησης και, με την απόφαση σύστασής τους, να καθορίζει τις αρμοδιότητες, τη σύνθεση και την εντολή τους. Δεν μπορούν να λειτουργούν ταυτόχρονα περισσότερες από δύο τέτοιες επιτροπές. Οι επιτροπές παρακολούθησης πρέπει να ολοκληρώνουν το έργο τους εντός ενός έτους· σε ειδικές περιπτώσεις η θητεία αυτή μπορεί να παραταθεί κατά 6 επιπλέον μήνες.

#### Άρθρο 27

### Ομάδες εργασίας και ακροάσεις

1. Το Προεδρείο μπορεί να αποφασίζει τη σύσταση ομάδων εργασίας σχετικά με συγκεκριμένες πτυχές της Ανατολικής Εταιρικής Σχέσης ή την πραγματοποίηση διερευνητικών αποστολών σε χώρες εταίρους της Ανατολικής Ευρώπης ή σε χώρες της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή σε διεθνείς οργανισμούς, με την επιφύλαξη δημοσιονομικών περιορισμών. Σε αμφότερες τις περιπτώσεις, το Προεδρείο αποφασίζει την οργάνωση, τις αρμοδιότητες και τη σύνθεσή τους. Στις εν λόγω ομάδες εργασίας ή τις αποστολές μπορεί να ανατεθεί η σύνταξη εκθέσεων και προτάσεων ψηφισμάτων ή συστάσεων προς την Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST. Οι ομάδες εργασίας που δημιουργούνται συνεχίζουν να λειτουργούν έως ότου η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST αποφασίσει διαφορετικά. Ο αριθμός των μελών μιας ομάδας εργασίας είναι 10 (5 μέλη από κάθε πλευρά).

2. Με σκοπό την επίτευξη μεγαλύτερης κατανόησης μεταξύ των λαών της Ευρωπαϊκής Ένωσης και εκείνων των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης, και την καλύτερη ενημέρωση των λαών για ζητήματα που σχετίζονται με την Ανατολική Εταιρική Σχέση, η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST μπορεί να διοργανώνει σε τακτικά χρονικά διαστήματα ακροάσεις. Οι ακροάσεις αυτές διοργανώνονται με ευθύνη του Προεδρείου και παρέχουν την ευκαιρία να προσκληθούν πρόσωπα που μπορούν να παράσχουν στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST άμεσες πληροφορίες σχετικά με πολιτικά, οικονομικά, κοινωνικά και πολιτιστικά ζητήματα ενδιαφέροντος.

#### Άρθρο 28

### Σχέσεις με αντιπροσωπείες και επιτροπές κοινοβουλευτικής συνεργασίας

1. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST προσκαλεί για συμμετοχή στις εργασίες της τις αντιπροσωπείες και τις επιτροπές κοινοβουλευτικής συνεργασίας που έχουν συσταθεί βάσει των υφιστάμενων συμφωνιών, και τυχόν άλλες που έχουν συσταθεί σε μεταγενέστερο χρόνο.

2. Η συγκεκριμένη πρόσκληση μπορεί να περιλαμβάνει, συγκεκριμένα, τη συνεδρίαση των υφιστάμενων αντιπροσωπειών και επιτροπών κοινοβουλευτικής συνεργασίας κατά τη διάρκεια της συνόδου της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST.

#### Άρθρο 29

### Χρηματοδότηση του κόστους οργάνωσης, συμμετοχής, διεργασιών και μετάφρασης

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 12, παράγραφος 1, το κοινοβούλιο που φιλοξενεί μια σύνοδο της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST, μια συνεδρίαση του Προεδρείου ή μια συνεδρίαση μίας εκ των επιτροπών ή των ομάδων εργασίας αναλαμβάνει τις πρακτικές ρυθμίσεις σχετικά με τη διοργάνωση της συνόδου ή της συνεδρίασης.

2. Κατόπιν πρότασης του Προεδρείου, η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST μπορεί να αποφασίσει ότι είναι αναγκαία η οικονομική συνεισφορά από άλλα κοινοβούλια προκειμένου να καλυφθούν τα έξοδα της διοργάνωσης μιας συνόδου της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST ή μιας συνεδρίασης επιτροπής ή ομάδας εργασίας.

3. Τα έξοδα ταξιδιού, διαμονής και τοπικής μετακίνησης των συμμετεχόντων βαρύνουν το όργανο του οποίου είναι μέλη.

4. Το κόστος της διοργάνωσης καλύπτεται από το κοινοβούλιο το οποίο φιλοξενεί σύνοδο της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST, συνεδρίαση του Προεδρείου ή συνεδρίαση μίας από τις κοινοβουλευτικές επιτροπές ή ομάδες εργασίας, με την επιφύλαξη των εξαιρέσεων που προβλέπονται στις ακόλουθες παραγράφους.

5. Όταν μια σύνοδος της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST, μια συνεδρίαση του Προεδρείου ή μια συνεδρίαση κάποιας από τις επιτροπές ή τις ομάδες εργασίας διεξάγεται στους συνήθεις τόπους εργασίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, το τελευταίο μεριμνά, με την επιφύλαξη του άρθρου 12, παράγραφος 1, και λόγω της ιδιαίτερης γλωσσικής του πολυμορφίας, για την παροχή διεργασιών προς τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης, ανάλογα με τις απαιτήσεις της κάθε συνεδρίασης και σύμφωνα με τον κώδικα συμπεριφοράς του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την πολυγλωσσία.

6. Όταν μια σύνοδος της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST, μια συνεδρίαση του Προεδρείου ή μια συνεδρίαση κάποιας από τις επιτροπές ή ομάδες εργασίας διεξάγεται εκτός των συνήθων τόπων εργασίας του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, το τελευταίο μεριμνά, με την επιφύλαξη του άρθρου 12, παράγραφος 1, και λόγω της ιδιαίτερης γλωσσικής του πολυμορφίας, για την παροχή διεργασιών μόνο προς τις γλώσσες εργασίας της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST και προς τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης που πρόκειται να χρησιμοποιηθούν από τους βουλευτές του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου σύμφωνα με τον κώδικα συμπεριφοράς του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου για την πολυγλωσσία.

7. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο αναλαμβάνει την υποχρέωση της μετάφρασης των επίσημων εγγράφων που εγκρίνει η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST στις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Το εν λόγω θεσμικό όργανο επιφορτίζεται επίσης, εφόσον συμφωνούν επ' αυτού τα κοινοβούλια των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης, και λόγω της ιδιαίτερης γλωσσικής του πολυμορφίας, με τη μετάφραση των εγγράφων που συντάσσονται κατά την προπαρασκευή ή κατά τη διάρκεια των συνεδριάσεων της Κοινο-

βουλευτικής Συνέλευσης EURONEST και των οργάνων της προς τις γλώσσες εργασίας της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST. Τα κοινοβούλια των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης αναλαμβάνουν την υποχρέωση της μετάφρασης των επίσημων εγγράφων που εγκρίνει η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST στις επίσημες γλώσσες των αντίστοιχων χωρών.

#### Άρθρο 30

### Γραμματεία

1. Η Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST επικουρείται όσον αφορά την προετοιμασία και την ομαλή λειτουργία των εργασιών της Συνέλευσης από γραμματεία αποτελούμενη από υπαλλήλους οι οποίοι εκπροσωπούν ισότιμα αμφοτέρως τις πλευρές της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST.

Η γραμματεία συνδράμει τις συνόδους της ολομέλειας, το Προεδρείο, τις επιτροπές και τις ομάδες εργασίας. Προκειμένου να εγγυηθούν την επαγγελματική και αμερόληπτη συνδρομή προς τη Συνέλευση, οι δύο πλευρές διευκολύνουν τη στενή συνεργασία και την οικοδόμηση ικανοτήτων, καθώς και την αμοιβαία ανταλλαγή επαγγελματικής εμπειρίας μεταξύ των διαφόρων πλευρών της γραμματείας.

2. Οι μισθοί και οι λοιπές δαπάνες του προσωπικού της γραμματείας καλύπτονται από τα αντίστοιχα κοινοβούλιά τους.

3. Το κοινοβούλιο που φιλοξενεί σύνοδο της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST ή συνεδρίαση επιτροπής συνδράμει στη διοργάνωση της αντίστοιχης συνόδου ή συνεδρίασης.

#### Άρθρο 31

### Ερμηνεία του Κανονισμού

Οι συμπρόεδροι ή, κατόπιν αιτήματός τους, το Προεδρείο, αποφασίζουν επί ζητημάτων που σχετίζονται με την ερμηνεία του Κανονισμού.

#### Άρθρο 32

### Τροποποίηση του Κανονισμού

1. Οι αποφάσεις για τροποποίηση του Κανονισμού λαμβάνονται από την Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST βάσει προτάσεων του Προεδρείου.

2. Οι τροποποιήσεις εγκρίνονται με πλειοψηφία δύο τρίτων των παρόντων μελών. Εάν πριν από την έναρξη της ψηφοφορίας υποβληθεί αίτημα για ψηφοφορία κατά χωριστά σώματα από τουλάχιστον ένα δέκατο των μελών, προερχόμενο από τουλάχιστον δύο πολιτικές Ομάδες του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ή από δύο τουλάχιστον αντιπροσωπείες από την πλευρά των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST, διεξάγεται ψηφοφορία στην οποία οι εκπρόσωποι της πλευράς των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης και οι εκπρόσωποι της πλευράς του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ψηφίζουν χωριστά. Το υπό ψήφιση κείμενο θεωρείται εγκριθέν μόνον εάν συγκεντρώνει πλειοψηφία δύο τρίτων των ψηφισάντων τόσο από τους εκπροσώπους της πλευράς της Ανατολικής Ευρώπης όσο και από τους εκπροσώπους του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

3. Εκτός εξαιρέσεων που προβλέπονται κατά την ψηφοφορία, οι τροποποιήσεις επί του παρόντος Κανονισμού αρχίζουν να ισχύουν την πρώτη ημέρα της συνόδου η οποία ακολουθεί την έγκρισή τους.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**ΑΡΜΟΔΙΟΤΗΤΕΣ, ΚΑΘΗΚΟΝΤΑ, ΣΥΝΘΕΣΗ ΚΑΙ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΤΩΝ ΜΟΝΙΜΩΝ ΕΠΙΤΡΟΠΩΝ**

## Άρθρο 1

Υπάρχουν τέσσερις μόνιμες κοινοβουλευτικές επιτροπές με τις εξής αρμοδιότητες και καθήκοντα:

- Επιτροπή Πολιτικών Υποθέσεων, Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Δημοκρατίας·
- Επιτροπή Οικονομικής Ολοκλήρωσης, Νομοθετικής Προσέγγισης και με τις Πολιτικές της ΕΕ·
- Επιτροπή Ενεργειακής Ασφάλειας·
- Επιτροπή Κοινωνικών Υποθέσεων, Παιδείας, Πολιτισμού και Κοινωνίας των Πολιτών·

**I. Επιτροπή Πολιτικών Υποθέσεων, Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Δημοκρατίας**

Η επιτροπή αυτή είναι αρμόδια για ζητήματα που σχετίζονται με:

1. την ανάπτυξη σταθερών δημοκρατικών θεσμών, τη διακυβέρνηση και τον ρόλο των πολιτικών κομμάτων·
2. την προαγωγή του πολιτικού διαλόγου, των πολυμερών μέτρων οικοδόμησης εμπιστοσύνης και της ειρηνικής διευθέτησης των συγκρούσεων·
3. τις σχέσεις με άλλους εθνικούς και διεθνείς οργανισμούς και κοινοβουλευτικές συνελεύσεις για ζητήματα που εμπίπτουν στον τομέα αρμοδιοτήτων της·
4. την ειρήνη, την ασφάλεια και τη σταθερότητα·
5. τα εκλογικά πρότυπα, τη ρύθμιση της λειτουργίας των μέσων ενημέρωσης και την καταπολέμηση της διαφθοράς·

**II. Επιτροπή Οικονομικής Ολοκλήρωσης, Νομοθετικής Προσέγγισης και Σύγκλισης με τις Πολιτικές της ΕΕ**

Η επιτροπή αυτή είναι αρμόδια για ζητήματα που σχετίζονται με:

1. την παρακολούθηση των οικονομικών, δημοσιονομικών και εμπορικών σχέσεων μεταξύ της ΕΕ και των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης, με τρίτες χώρες και με περιφερειακούς οργανισμούς·
2. τις σχέσεις με σχετικούς διεθνείς οργανισμούς (ιδιαίτερα τον Παγκόσμιο Οργανισμό Εμπορίου) και με οργανισμούς που δραστηριοποιούνται σε περιφερειακό επίπεδο για την προαγωγή της οικονομικής και εμπορικής ολοκλήρωσης·
3. μέτρα τεχνικής εναρμόνισης ή τυποποίησης σε τομείς που καλύπτονται από διεθνείς νομοθετικές πράξεις·
4. θέματα που αφορούν τη χρηματοδότηση της εταιρικής σχέσης, συμπεριλαμβανομένης της παρακολούθησης της εφαρμογής των μέσων της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων και άλλων μέσων και μηχανισμών αυτού του είδους·
5. την κοινωνική και ανθρώπινη ανάπτυξη, τις κοινωνικές υποδομές και υπηρεσίες, συμπεριλαμβανομένων ζητημάτων υγείας·
6. τη μετανάστευση και τις ανθρώπινες ανταλλαγές·
7. τη βιώσιμη ανάπτυξη, τους φυσικούς πόρους, το φαινόμενο της αύξησης της θερμοκρασίας του πλανήτη και την ενεργειακή πολιτική·
8. την περιβαλλοντική διακυβέρνηση, τις επενδύσεις σε περιφερειακό επίπεδο, την αλλαγή του κλίματος·
9. τη διευκόλυνση της διασύνδεσης των δικτύων μεταφορών και τηλεπικοινωνιών·
10. την εναρμόνιση του ρυθμιστικού περιβάλλοντος·
11. τη διασυνοριακή συνεργασία·

**III. Επιτροπή Ενεργειακής Ασφάλειας**

Η επιτροπή αυτή είναι αρμόδια για ζητήματα που σχετίζονται με:

1. την παρακολούθηση της ανάπτυξης και εφαρμογής ενός μηχανισμού αμοιβαίας στήριξης και ασφάλειας στον τομέα της ενέργειας·
2. την υποστήριξη της ενίσχυσης των επαφών όσον αφορά την ενεργειακή ασφάλεια και την ετοιμότητα έναντι ενεργειακών κρίσεων·
3. την υποστήριξη του έργου της ειδικής ομάδας ενεργειακής ασφάλειας·



4. την παρακολούθηση της εναρμόνισης των πολιτικών και της νομοθεσίας των εταίρων στον τομέα της ενέργειας καθώς και της διαφοροποίησης των προμηθευτών και των οδών εφοδιασμού·
5. την υποστήριξη της δημιουργίας μιας διασυνδεδεμένης και διαφοροποιημένης αγοράς ενέργειας.

#### IV. Επιτροπή Κοινωνικών Υποθέσεων, Παιδείας, Πολιτισμού και Κοινωνίας των Πολιτών

Η επιτροπή αυτή είναι αρμόδια για ζητήματα που σχετίζονται με:

1. την προαγωγή της συνεργασίας στους τομείς του πολιτισμού και της παιδείας και των σχέσεων με συναφείς διεθνείς οργανισμούς και υπηρεσίες·
2. πτυχές που αφορούν τους νέους και την ισότητα των φύλων·
3. την παρακολούθηση της ανάπτυξης της κοινωνίας της πληροφορίας και του ρόλου των μέσων ενημέρωσης·
4. την υποστήριξη της συνεργασίας στους τομείς της παιδείας, της εκμάθησης γλωσσών, της νεολαίας και της έρευνας·
5. τις σχέσεις με το φόρουμ της κοινωνίας των πολιτών και με τις ΜΚΟ της ΕΕ και των χωρών εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης·
6. την προαγωγή της πολιτισμικής συνεργασίας και του διαπολιτισμικού διαλόγου.

#### Άρθρο 2

1. Κάθε μόνιμη επιτροπή αποτελείται από 30 μέλη κατά μέγιστο, απαρτίζεται, στο μέτρο του δυνατού, από ίσο αριθμό βουλευτών των δύο πλευρών και αντικατοπτρίζει τη σύνθεση της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST. Το μέγεθος και η σύνθεση των επιτροπών αποφασίζονται από την Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST κατόπιν πρότασης του Προεδρείου.
2. Κάθε μέλος της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST έχει το δικαίωμα να είναι μέλος μίας από τις μόνιμες επιτροπές. Σε εξαιρετικές περιπτώσεις, ένα μέλος μπορεί να ανήκει σε δύο μόνιμες επιτροπές.
3. Τα μέλη ορίζονται σύμφωνα με τις διαδικασίες που θεσπίζει κάθε κοινοβούλιο, κατά τέτοιο τρόπο ώστε να αντικατοπτρίζεται στο μέτρο του δυνατού η κατανομή των διαφόρων πολιτικών Ομάδων και αντιπροσωπειών που εκπροσωπούνται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στην πλευρά των εταίρων της Ανατολικής Ευρώπης αντίστοιχα.

#### Άρθρο 3

1. Κάθε επιτροπή εκλέγει μεταξύ των μελών της ένα Προεδρείο που αποτελείται από δύο ισότιμους συμπροέδρους (έναν από καθεμία από τις δύο πλευρές της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST) και τέσσερις συναντιπροέδρους (δύο από καθεμία από τις δύο πλευρές της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST), και των οποίων η διάρκεια της θητείας και η διαδικασία εκλογής καθορίζονται από την κάθε πλευρά.
2. Οι συμπρόεδροι αποφασίζουν από κοινού ποιος από τους δύο θα προεδρεύει κάθε συνεδρίασης της επιτροπής.
3. Οι επιτροπές μπορούν να ορίζουν εισηγητές για να εξετάζουν συγκεκριμένα ζητήματα της αρμοδιότητάς τους και να εκπονούν εκθέσεις προς υποβολή στην Κοινοβουλευτική Συνέλευση EURONEST, με την επιφύλαξη της έγκρισης του Προεδρείου, σύμφωνα με τις διατάξεις του Κανονισμού.
4. Οι μόνιμες επιτροπές μπορούν να συζητούν τα θέματα που περιλαμβάνονται στην ημερήσια διάταξή τους χωρίς έκθεση και να ενημερώνουν εγγράφως το Προεδρείο ότι τα εν λόγω θέματα συζητήθηκαν.
5. Οι επιτροπές κάνουν απολογισμό των δραστηριοτήτων τους ενώπιον της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST.

#### Άρθρο 4

1. Οι επιτροπές συνεδριάζουν όταν συγκαλούνται από τους συμπρόεδρους τους και για δύο συνεδριάσεις ετησίως κατ' ανώτατο όριο, μία εκ των οποίων πρέπει να πραγματοποιείται κατά τη διάρκεια της συνόδου της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST.
2. Κάθε βουλευτής μπορεί να καταθέτει τροπολογίες για εξέταση σε επιτροπή.
3. Σε ό,τι αφορά τη διαδικασία, εφαρμόζονται κατ' αναλογία στις συνεδριάσεις των επιτροπών οι διατάξεις του Κανονισμού της Κοινοβουλευτικής Συνέλευσης EURONEST. Ειδικότερα, η απαρτία μιας επιτροπής θεωρείται επιτευχθείσα όταν είναι παρόν τουλάχιστον το ένα τρίτο των μελών κάθε πλευράς.
4. Με την επιφύλαξη αντίθετης απόφασης μιας επιτροπής, όλες οι συνεδριάσεις είναι δημόσιες.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

## ΕΚΤΑΣΗ ΤΩΝ ΚΕΙΜΕΝΩΝ

Ισχύουν τα εξής ανώτατα όρια για τα κείμενα που υποβάλλονται για μετάφραση και αναπαραγωγή:

- αιτιολογικές εκθέσεις, προπαρασκευαστικά έγγραφα εργασίας και πρακτικά των συνεδριάσεων των ομάδων εργασίας και των διερευνητικών αποστολών: 6 σελίδες
- προτάσεις ψηφίσματος που περιέχονται σε εκθέσεις και προτάσεις ψηφίσματος που αφορούν επείγοντα θέματα: 4 σελίδες, συμπεριλαμβανομένων των αιτιολογικών σκέψεων αλλά μη συμπεριλαμβανομένων των αιτιολογικών αναφορών.

Το κείμενο κάθε σελίδας πρέπει να περιέχει 1 500 χαρακτήρες, μη συμπεριλαμβανομένων των διαστημάτων.

Το παρόν παράρτημα μπορεί να τροποποιηθεί με απόφαση του Προεδρείου.

---